

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2009

aruandeaasta lõpp: 31.12.2009

ärinimi või sihtasutuse nimi: OÜ Chedi

registrikood: 11223826

tänava/talu nimi, Sulevimägi 1
maja ja korteri number:

küla/alev/alevik/linn: Tallinn

vald:

postisihtnumber: 10123

maakond: Harju maakond

telefon: 646 1676

faks:

e-posti aadress: info@chedi.ee

veebilehe aadress: www.chedi.ee

Sisukord

MAJANDUSAASTA ARUANNE	1
Sisukord	2
Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	5
Bilanss	6
Kasumiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Omakapitali muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	10
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	10
Lisa 2 Raha	12
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	13
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	13
Lisa 5 Varud	13
Lisa 6 Materiaalne põhivara	14
Lisa 7 Immateriaalne põhivara	15
Lisa 8 Kasutusrent	15
Lisa 9 Laenukohustused	16
Lisa 10 Võlad ja ettemaksed	16
Lisa 11 Osakapital	17
Lisa 12 Müügitulu	17
Lisa 13 Müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	17
Lisa 14 Üldhalduskulud	18
Lisa 15 Tööjõukulud	18
Lisa 16 Finantstulud ja -kulud	18
Lisa 17 Seotud osapooled	18
Lisa 18 Bilansijärgsed sündmused	19

Tegevusaruanne

Sissejuhatus

Chedi OÜ peamiseks tegevusalaks on restoraniteenuste pakkumine Eestis. Restoran Chedi avati 2008. aasta maikuus. Restoran Chedi on muutunud populaarseks paigaks nii kohalikele elanikele kui ka turistide seas.

Restoran Chedile kuulub neljas koht 50ne parima restorani hulgas.

Tulud, kulud ja kasum

2009. aastal moodustas Chedi OÜ müügitulu 7,7 miljonit krooni, 2008. aastal 9,6 miljonit krooni. Müügitulust moodustas 99% toitlustusteenuse ja 1% muude teenuste müük.

Chedi OÜ müügitulu on saadud Eesti Vabariigis.

Chedi OÜ brutokasum kujunes 1,3 miljonit krooni. Üldhalduskulud olid 2,6 miljonit krooni ja turustuskulud 105 tuhat krooni. 2009. aasta põhivarade kulum moodustas 1 miljonit krooni.

Peamised finantssuhtarvud

	2009	2008
Müügitulu (tuh kr)	7 741	9 640
Brutokasumi määr	-2%	-6%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	0,5	0,2

- Brutokasumi määr (%) = brutokasum/müügitulu * 100
- Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = käibevara/lühiajalised kohustused

Intressimäärade muutumise risk

Ettevõtte pikaajalise laenu intressimäär on seotud EURIBORiga. Juhtkonna hinnangul on järgmise 12 kuu jooksul oodata intressimäärade langust, mis avaldab olulist mõju ettevõtte intressikuludele.

Investeeringud

Märkimisväärseid investeeringuid majandusaastal ei teostatud.

Personal

Chedi OÜ keskmine töötajate arv majandusaastal oli 18 töötajat. 2009. aastal moodustasid ettevõtte tööjõukulud 2,8 miljonit krooni.

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks

Chedi OÜ põhieesmärgiks järgmisel majandusaastal on firma turupositsiooni säilitamine ja kindlustamine jahenenud majanduskeskkonnas.

Kuna ettevõtte omakapital ei ole Äriseadustikuga vastavuses, siis juhtkond tegeleb lisakapitali kaasamisega.

Raamatupidamise aastaaruanne

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Juhatus kinnitab lehekülgedel OÜ Chedi 2009.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
1. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
1. OÜ Chedi on jätkuvalt tegutsev ettevõte.

Bilanss

(kroonides)

	31.12.2009	31.12.2008	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	135 212	272 874	2
Nõuded ja ettemaksed	77 601	1 806 394	3
Varud	479 132	517 807	5
Kokku käibevara	691 945	2 597 075	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	2 030 469	2 517 507	6
Immateriaalne põhivara	2 355 196	2 944 000	7
Kokku põhivara	4 385 665	5 461 507	
Kokku varad	5 077 610	8 058 582	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	10 344 295	7 384 981	9
Võlad ja ettemaksed	1 451 190	5 345 734	10
Kokku lühiajalised kohustused	11 795 485	12 730 715	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	816 814	1 050 086	10
Kokku pikaajalised kohustused	816 814	1 050 086	
Kokku kohustused	12 612 299	13 780 801	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	40 000	40 000	11
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-5 762 219	-2 612 657	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 812 470	-3 149 562	
Kokku omakapital	-7 534 689	-5 722 219	
Kokku kohustused ja omakapital	5 077 610	8 058 582	

Kasumiaruanne

(kroonides)

	2009	2008	Lisa nr
Müügitulu	7 741 697	9 640 929	12
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-7 875 028	-10 242 469	13
Brutokasum (-kahjum)	-133 331	-601 540	
Turustuskulud	-105 489	-277 965	
Üldhalduskulud	-1 152 180	-1 743 805	14
Muud äritulud	5 200	7 764	
Muud ärikulud	-14 393	-9 817	
Ärikasum (-kahjum)	-1 400 193	-2 625 363	
Finantstulud ja -kulud	-412 277	-524 199	16
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-1 812 470	-3 149 562	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 812 470	-3 149 562	

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2009	2008	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-1 400 193	-2 625 363	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	1 052 676	522 342	6,7
Muud korrigeerimised	23 166	1 165 585	6
Kokku korrigeerimised	1 075 842	1 687 927	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	1 728 794	-1 513 089	3
Varude muutus	38 675	-278 096	5
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-4 148 697	1 114 737	
Makstud intressid	-157 249	-189 758	
Muud rahavood äritegevusest	-1 736	-2 560	
Kokku rahavood äritegevusest	-2 864 564	-1 806 202	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	0	-297 896	6,7
Laekunud intressid	53	4	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	53	-297 892	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	5 514 493	12 706 000	9
Saadud laenude tagasimaksed	-2 788 451	-10 329 792	9
Muud laekumised finantseerimistegevusest	3 307	0	16
Muud väljamaksed finantseerimistegevusest	-2 500	0	165
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	2 726 849	2 376 208	
Kokku rahavood	-137 662	272 114	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	272 874	760	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-137 662	272 114	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	135 212	272 874	2

Omakapitali muutuste aruanne

(kroonides)

			Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2007	40 000	-2 612 657	-2 572 657
Aruandeperioodi kasum (kahjum)	0	-3 149 562	-3 149 562
31.12.2008	40 000	-5 762 219	-5 722 219
Aruandeperioodi kasum (kahjum)	0	-1 812 470	-1 812 470
31.12.2009	40 000	-7 574 689	-7 534 689

Täpsem informatsioon osakapital ja selle muutuste kohta on toodud lisas 11.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Chedi 2009. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Vigade korrigeerimine

Ettevõtte juhtkond avastas pärast 2008.a majandusaasta aruannete kinnitamist, et kulude jaotus kasumiaruandes ei vasta kulupõhimõtetele.

2009. aastaaruande koostamisel korrigeeriti 2008.a. aastaaruandes avaldatud arvnäitajaid (eelmise perioodi võrreldavaid algsaldosid) eelnimetatud esitluslaadi muutuse tulemusena alljärgnevalt:

2008.a. kasumiaruande võrreldavate arvnäitajate korrigeerimine:

Esitatud		Korrigeeritud	
Kasumiaruande kirje	2008	Korrigeerimine	2008
Müüdud toodangu			
(kaupade, teenuste) kulu	9 122 477	1 119 992	10 242 469
Üldhalduskulud	2 863 797	-1 119 992	1 743 805

Eeltoodud parandusel ei ole mõju kasumiaruandele.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit), kuni 3-kuulisi tähtajalisi deposiite ning rahaturufondi osakuid. Arvelduskrediiti kajastatakse bilansis lühiajaliste laenukohustuste koosseisus.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Individuaalselt oluliste nõuete väärtuse langust (st. vajadust allahindluseks) hinnatakse iga ostja kohta eraldi, lähtudes eeldatavasti tulevikus laekuvate summade nüüdisväärtusest. Selliste nõuete puhul, mis ei ole individuaalselt olulised ja mille suhtes ei ole otseselt teada, et nende väärtus oleks langenud, hinnatakse väärtuse langust kogumina., arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevaid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude tootmiskulutused sisaldavad nii otseseid toodetega seotud kulutusi (tooraine ja materjalide ning pakkematerjali maksumus, lõpetamata toodangu ladustamisega seotud vältimatud kulutused, tööliste palgad) kui ka proportsionaalset osa tootmise üldkuludest (tootmishoonete ja -seadmete amortisatsioon, remondikulu, tootmisega seotud juhtkonna palgad).

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 10 000 krooni. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 10 000. krooni, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku varana (varude koosseisus) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike varade üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Kapitalirendile võetud materiaalse põhivara arvestus toimub sarnaselt ostetud põhivaraga.

Materiaalse põhivara objektile tehtud hilisemad väljaminekud kajastatakse põhivarana, kui on tõenäoline, et ettevõtte saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ning varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Muid hooldus- ja remondikuludid kajastatakse kuluna nende toimumise momendil.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Olulise lõppväärtusega varaobjektide puhul amortiseeritakse kasuliku eluea jooksul kulusse ainult soetusmaksumuse ja lõppväärtuse vahelist amortiseeritavat osa. Juhul, kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine. Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena ning määratakse ka vastavalt nende kasulikule elueale eraldi amortisatsiooninormid.

Amortisatsioonimäärade vahemikud on materiaalse põhivara gruppidele järgmised:

- Ehitised ja rajatised 10%
- Muud masinad ja seadmed 15-20%
- Muu inventar ja IT seadmed 10-30%

Piiramata kasutuseaga objekte (maa, püsiva väärtusega kunstiteosed, muuseumieksponaadid ja raamatud) ei amortiseerita.

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust, vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest või ümberklassifitseerimisel "müügiootel põhivaraks". Igal bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodi ning lõppväärtuse põhjendatust.

Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele.

Laenukasutuse kulutused (näiteks intressid), mis on seotud materiaalse põhivara ehitusega, kapitaliseeritakse antud objekti soetusmaksumuses perioodi jooksul, mis on vajalik vara otstarbekohasesse kasutusvalmidusse viimiseks. Muid laenukasutuse kulutusi kajastatakse tekkeperioodil kuluna.

Immateriaalne põhivara

Immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Immateriaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Määramata kasuliku elueaga immateriaalseid põhivarasid (äriühenduse käigus tekkinud firmaväärtus) ei amortiseerita, kuid nende väärtuse kontrollimiseks viiakse igal bilansipäeval läbi väärtuse test ning juhul kui nende kaetav väärtus osutub väiksemaks bilansilisest jääkmaksumusest, hinnatakse vara alla kaetava väärtuseni.

Määratud kasuliku elueaga immateriaalsete põhivarade amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit.

Amortisatsioonimäär määratakse igale immateriaalse põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust elueast. Amortisatsioonimäärade vahemikud on immateriaalse põhivara gruppidele järgmised:

- Arendusväljaminekud 20%
- Tarkvara, patendid, litsentsid, kaubamärgid ja muu immateriaalne põhivara 20%

Arendusväljaminekud on kulutused, mida tehakse uurimistulemuste rakendamisel uute konkreetsete toodete, teenuste, protsesside või süsteemide väljatöötamiseks, kujundamiseks või testimiseks.. Arendusväljaminekuid kapitaliseeritakse juhul kui eksisteerib kava projekti elluviimiseks ning arendusväljaminekute suurust ja immateriaalsest varast tulevikus tekkivat majanduslikku kasu on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumendid, mida kajastatakse nende õiglases väärtuses).

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglases väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79 (kuni 31. detsember 2007 kehtis maksumäär 22/78, ning kuni 31.12.2006 maksumäär 23/77) netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Seotud osapooled

OÜ Chedi aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanikke (emaettevõtja ning emaettevõtjat kontrollivad või selle üle olulist mõju omavad isikud));
- teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtteid (s.h emaettevõtte teised tütarettevõtted);
- tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

2007. aastal alanud ning tänaseni jätkuv ülemaailmne rahanduskriis on muuhulgas põhjustanud madalama likviidsuse taseme majanduses ning oluliselt raskendanud rahastamisvõimalusi kapitaliturgudel. Lisaks on Eestis alanud langus reaalmajanduses koos sellest tulenevate tagajärgedega, mis on mõjutanud ning võib jätkuvalt mõjutada negatiivselt ettevõtte tegevuse tulemuslikkust. Käesoleva raamatupidamise aastaaruande koostamisel on arvestatud juhtkonna hinnangut Eesti ja maailma majanduskeskkonna mõju kohta ettevõtte majandustulemustele ja finantsseisundile. Arvestades turusituatsiooni ebakindlust, võib majanduskeskkonna edasiste muutuste mõju ettevõttele erineda oluliselt juhtkonna tänases situatsioonis antud hinnangust.

Lisa 2 Raha (kroonides)

	31.12.2009	31.12.2008
Sularaha kassas	97 723	192 959
Arvelduskontod	37 489	79 915
Kokku raha	135 212	272 874

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2009	31.12.2008	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	68 322	1 612 763	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	0	185 958	4
Muud nõuded	52	2 508	
Ettemaksed	9 227	5 165	
Kokku Nõuded ja ettemaksed	77 601	1 806 394	

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(kroonides)

	31.12.2009	31.12.2008	
	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks			74
Käibemaks	70 927	185 958	
Üksikisiku tulumaks	39 044		87 467
Sotsiaalmaks	82 568		174 137
Kohustuslik kogumispension	468		7 540
Töötuskindlustusmaksed	10 482		4 729
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	203 489	185 958	273 947

Lisa 5 Varud

(kroonides)

	31.12.2009	31.12.2008
Tooraine ja materjal	278 785	316 111
Müügiks ostetud kaubad	200 347	200 347
Ettemaksed varude eest	0	1 349
Kokku varud	479 132	517 807

Majandusaastal varusid maha ei kantud ja ümber ei hinnatud.

Juhatuse hinnangul on varud kajastatud mitte kõrgemalt nende võimalikust netorealiseerumismaksumusest.

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(kroonides)

				Kokku
	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
31.12.2007				
Soetusmaksumus	0	0	3 573 941	3 573 941
Jääkmaksumus	0	0	3 573 941	3 573 941
Ostud ja parendused	0	138 996	158 900	297 896
Amortisatsioonikulu	-178 664	-343 678	0	-522 342
Ümberklassifitseerimised	0	0	-831 988	-831 988
Muud ümberklassifitseerimised			-831 988	-831 988
Muud muutused	1 323 086	1 577 767	-2 900 853	0
31.12.2008				
Soetusmaksumus	1 323 086	1 716 763	0	3 039 849
Akumuleeritud kulum	-178 664	-343 678	0	-522 342
Jääkmaksumus	1 144 422	1 373 085	0	2 517 507
Amortisatsioonikulu	-214 440	-249 432	0	-463 872
Muud muutused	0	-23 166	0	-23 166
31.12.2009				
Soetusmaksumus	1 323 086	1 693 597	0	3 016 683
Akumuleeritud kulum	-393 104	-593 110	0	-986 214
Jääkmaksumus	929 982	1 100 487	0	2 030 469

Lisa 7 Immateriaalne põhivara

(kroonides)

	Arengu- väljaminekud	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	Kokku
31.12.2007			
Soetusmaksumus	0	333 597	333 597
Jääkmaksumus	0	333 597	333 597
Ostud ja parendused	2 944 000	0	2 944 000
Ümberklassifitseerimised	0	-333 597	-333 597
31.12.2008			
Soetusmaksumus	2 944 000	0	2 944 000
Jääkmaksumus	2 944 000	0	2 944 000
Amortisatsioonikulu	-588 804	0	-588 804
31.12.2009			
Soetusmaksumus	2 944 000	0	2 944 000
Akumuleeritud kulum	-588 804		-588 804
Jääkmaksumus	2 355 196	0	2 355 196

Lisa 8 Kasutusrent

(kroonides)

Aruandekohustuslane kui rentnik		
	2009	2008
Kasutusrendikulu	1 500 000	1 125 000
Järgmiste perioodide rendikulu mittekatestatavatest rendilepingutest		
	31.12.2009	31.12.2008
12 kuu jooksul	1 500 000	1 500 000

Ettevõtte on sõlminud ruumide rendilepingu firmaga Axtell Grupp OÜ. Lepinguperioodiks on 01.05.2007 - 31.12.2011.a.

Lisa 9 Laenukohustused

(kroonides)

	31.12.2009	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
Võlad emaettevõttele ja teistele konsolideerimisgrupi ettevõtetele	9 507 493	9 507 493	0	
Muud lühiajalise laenud	375 000	375 000	0	
Lühiajalised laenud kokku	9 882 493	9 882 493	0	
Pikaajalised laenud				
Danske Bank	1 278 616	461 802	816 814	
Pikaajalised laenud kokku	1 278 616	461 802	816 814	
Laenukohustused kokku	11 161 109	10 344 295	816 814	

	31.12.2008	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
Võlad emaettevõttele ja teistele konsolideerimisgrupi ettevõtetele	4 401 000	4 401 000	0	
Muud lühiajalise laenud	2 300 000	2 300 000	0	
Lühiajalised laenud kokku	6 701 000	6 701 000	0	
Pikaajalised laenud				
Danske Bank	1 734 067	683 981	1 050 086	
Pikaajalised laenud kokku	1 734 067	683 981	1 050 086	
Laenukohustused kokku	8 435 067	7 384 981	1 050 086	

Kõik ettevõtte võlakohustused on Eesti kroonides või eurodes.

AS Dansek Bank poolt saadud laenu (31. detsembri 2009 seisuga 1 278 616 krooni) tagatiseks on panditud järgmised varad:

1. OÜ Axtell Grupp käendus;
2. kommerts pant ettevõtte vallasvarale summas 2 625 000 krooni.

Tagasimakse tähtjaks on 2011.a. ja intressimääraks on 6,467%

Laenude, mis on seotud emaettevõtte ja teiste konsolideerimisgruppi kuuluvate ettevõtetega, intressimääraks on 3%.

Muude saadud laenude intressimääraks on 10%.

Lisa 10 Võlad ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2009	31.12.2008	Lisa nr
Võlad tarnijatele	487 810	4 251 071	
Võlad töövõtjatele	187 765	435 444	
Maksuvõlad	203 489	273 947	4
Saadud ettemaksed	67 627	26 127	
Intressivõlad	504 499	359 145	
Kokku võlad ja ettemaksed	1 451 190	5 345 734	

Lisa 11 Osakapital

(kroonides)

	31.12.2009	31.12.2008
Osakapital	40 000	40 000
Osade arv (tk)	1	1

Ettevõtte puudub võimalus maksta dividende.

Lisa 12 Müügitulu

(kroonides)

Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
	2009	2008
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	7 741 697	9 640 929
Kokku müük Euroopa Liidu riikidele	7 741 697	9 640 929
Kokku müügitulu	7 741 697	9 640 929
Müügitulu tegevusalade lõikes		
	2009	2008
Toitlustusteenus	7 690 367	9 223 209
Turundustoetused	2 942	338 669
Ruumide rent	36 530	21 284
Tööjõu rent	8 108	57 767
Muud tulud	3 750	0
Kokku müügitulu	7 741 697	9 640 929

Lisa 13 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu

(kroonides)

	2009	2008
Tooraine ja materjal	2 518 074	2 916 756
Transpordikulud	77 548	0
Üür ja rent	1 500 000	1 125 000
Tööjõukulud	2 656 291	4 455 270
Amortisatsioonikulu	1 035 120	513 142
Muud	87 995	1 232 301
Kokku müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	7 875 028	10 242 469

Lisa 14 Üldhalduskulud

(kroonides)

	2009	2008
Energia	154 424	147 039
Elektrienergia	113 092	104 374
Soojusenergia	41 332	42 665
Transpordikulud	28 116	42 928
Mitmesugused bürookulud	56 468	73 456
Lähetuskulud	12 165	39 922
Koolituskulud	6 640	8 467
Tööjõukulud	161 056	353 409
Amortisatsioonikulu	22 188	11 704
Muud	711 123	1 066 880
Kokku üldhalduskulud	1 152 180	1 743 805

Lisa 15 Tööjõukulud

(kroonides)

	2009	2008
Palgakulu	2 111 899	3 606 966
Sotsiaalmaksud	705 448	1 201 713
Kokku tööjõukulud	2 817 347	4 808 679
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	14	23

Lisa 16 Finantstulud ja -kulud

(kroonides)

	2009	2008
Finantstulud ja -kulud muudelt finantsinvesteeringutelt	3 307	
Intressitulud	52	4
Intressikulud	-411 400	-521 643
Intressikulu laenudelt	-411 400	-521 643
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	-1 736	-2 560
Muud finantstulud ja -kulud	-2 500	0
Kokku finantstulud ja -kulud	-412 277	-524 199

Lisa 17 Seotud osapooled

(kroonides)

Aruandekohustustlase emaettevõtja nimetus	SPARKLING GROUP OÜ
Riik, kus aruandekohustustlase emaettevõtja on registreeritud	EESTI

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2009		31.12.2008	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	0	10 062 705	1 531 640	4 679 555
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	2 171	7 012	1 000	238 360
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	80 000	0	210 903

	2009		2008	
	Tulud	Kulud	Tulud	Kulud
Emaettevõtja	0	389 108	0	0
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	24 440	24 066	45 697	201 667
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	13 069	1 517 995	127 956	1 612 003

OÜ Chedi aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanikke (emaettevõtja ning emaettevõtjat kontrollivad või selle üle olulist mõju omavad isikud));
- teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtteid (s.h emaettevõtte teised tütaretevõtted);
- tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

Lisa 18 Bilansijärgsed sündmused

Seisuga 31. detsember 2009 on ettevõtte omakapital – 7 534 689 krooni. Kuna ettevõtte on netovara vähem kui Äriseadustikus sätestatud minimaalne suurus, on omakapital planeeritud viia vastavusse Äriseadustiku nõuetega 2010.aastal emaettevõtte poolt antud laenude osalise kapitaliseerimisega omakapitali.

Seisuga 31. detsember 2009 ületasid ettevõtte lühiajalised kohustused käibevara 11 103 540 krooni võrra. Laenukohustused emaettevõttele ja teistele konsolideerimisgrupi ettevõtetele olid 31.detsember 2009 seisuga 9 507 493 krooni (lisa 9). Ettevõtte raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes ettevõtte tegevuse jätkumisest. Juhtkonna hinnangul ei tekita negatiivne käibekapital ettevõttele majandusraskusi 2010. aastal, kuna vastavalt rahavoogude prognoosile suudab ettevõtte katta kõik lühiajalised kohustused. Juhatuse hinnangul on emaettevõtte valmis majandusraskuste korral ettevõtet viivitamatult finantsiliselt toetama ja tegema lisainvesteeringuid ettevõtte majandustegevuse jätkuvuse tagamiseks.

Aruande digitaalallkirjad

OÜ Chedi (registrikood: 11223826) 01.01.2009 - 31.12.2009 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KALEV TANNER	Juhatuse liige	29.06.2010
RAUL UUTMANN	Juhatuse liige	29.06.2010

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

OÜ Chedi osanikule

Oleme auditeerinud OÜ Chedi raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2009, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 5 kuni 19, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkonna kohustuseks on raamatupidamise aastaaruande koostamine ning õige ja õiglane esitamine kooskõlas Eesti hea raamatupidamistava nõuetega. Selle kohustuse hulka kuulub asjakohase sisekontrollisüsteemi kujundamine ja töös hoidmine, mis tagab raamatupidamise aastaaruande korrektse koostamise ja esitamise ilma pettustest või vigadest tulenevate oluliste väärkajastamisteta, asjakohaste arvestuspõhimõtete valimine ja rakendamine ning antud tingimustes põhjendatud raamatupidamishinnangute tegemine.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamust raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas Eesti auditeerimiseeskirjaga, mis nõuab, et me oleme vastavuses eetikanõuetega ning et me planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindlustunne, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnäitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab vandeaudiitor nende riskihinnangute tegemisel arvesse õige ja õiglase raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhtkonna poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja raamatupidamise aastaaruande üldise esituslaadi hindamist.

Usume, et meie kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane meie arvamuse avaldamiseks.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õigesti ja õiglaselt OÜ Chedi finantsseisundit seisuga 31.12.2009 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Asjaolu rõhutamine

Tegemata antud asjaolu osas märkust meie arvamuses, juhime tähelepanu, et osaühingu netovara 31.12.2009 seisuga on negatiivne, mistõttu peavad omanikud vastu võtma otsused, viimaks netovara vastavusse äriseadustiku paragrahvi 176 nõuetega. Ettevõttel on olemas emaettevõtte toetus, mistõttu juhtkond on koostanud aruande lähtuvalt tegevuse jätkuvuse põhimõttest. Juhtkonna planeeritud tegevused on toodud aruande lisas 18.

Ksenia Lukkanen
KL Partners OÜ
Tegevusloa number 149

Tallinnas,
29.06.2010

Audiitorite digitaalallkirjad

OÜ Chedi (registrikood: 11223826) 01.01.2009 - 31.12.2009 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KSENIA LUKKANEN	Vandeaudiitor	01.07.2010

Kahjumi katmise ettepanek

(kroonides)

	31.12.2009
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-5 762 219
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 812 470
Kokku	-7 574 689
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	-7 574 689
Kokku	-7 574 689
Ettevõtte planeerib kahjumi katmiseks emaettevõtte poolt antud laenude osalist kapitaliseerimist omakapitali.	

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EEK)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Restoranid jm tootlustuskohad	56101	7690367	99.34%	Jah
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	36530	0.47%	Ei
Ajutise tööjõu rent	78201	8108	0.10%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
OÜ Sparkling Group	11144914	Tartu mnt 2, Tallinn, Harju maakond, Eesti	40000 EEK

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6651888
Faks	+372 6651899
E-posti aadress	Kalev.Tanner@sparkling.ee